



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO
Dipartimento di Scienze della Vita e Biologia dei Sistemi
Via Accademia Albertina, 13 - 10123 – Torino

BANDO DI CONCORSO PER L'ATTRIBUZIONE DI BORSE DI STUDIO DI RICERCA

Decreto Direttoriale

Repertorio n. 49/2022

Prot. n. 1685 del 25/05/2022 (2022-UNTODBA-0001685)

Oggetto: Bando di concorso per conferimento di Borse di studio di ricerca ai sensi del "Regolamento per l'istituzione di borse di studio di ricerca" dell'Università degli Studi di Torino.

Scadenza per la presentazione delle domande: **15/06/2022**.

La Direttrice

Premesso

- l'Ateneo di Torino aderisce all'appello della rete SAR, Scholars at Risk, che invita i governi e le istituzioni dell'Unione Europea ad agire per salvare le vite e le carriere delle studentesse e degli studenti, delle ricercatrici e dei ricercatori provenienti da teatri di conflitto;
- il Decreto-Legge n. 16 del 28/02/2022 – Ulteriori misure urgenti per la crisi in Ucraina, all'art. 4 ha varato "Misure a sostegno degli studenti, dei ricercatori e dei docenti di nazionalità ucraina che svolgono attività di studio o ricerca presso le università, le istituzioni di alta formazione artistica musicale e coreutica e gli enti di ricerca", per promuovere iniziative di sostegno agli studenti, dottorandi, ai ricercatori e ai professori di nazionalità ucraina che partecipano, a qualsiasi titolo, alle attività delle Università;
- le note n. 3177 e 3950 della Ministra dell'Università e della Ricerca, prof.ssa Maria Cristina Messa, rispettivamente del 27 febbraio e dell'11 marzo 2022, hanno evidenziato la necessità di promuovere azioni di accoglienza e supporto verso studenti, ricercatori e professori ucraini costretti ad abbandonare i territori interessati dal conflitto e favorirne il processo di integrazione;
- il Rettore con la nota del 2 marzo 2022 dal titolo "Crisi Ucraina: supporto per ricercatori, ricercatrici, professori e professoressse" invitava i Direttori dei Dipartimenti ad attivare una rete di solidarietà finalizzata a promuovere azioni di accoglienza verso ricercatori e ricercatrici, professori e professoressse ucraini/e, come auspicato dal MUR;
- nelle sedute del SA del 29/03/2022 e del Consiglio di Amministrazione del 31/03/2022, l'Ateneo ha deliberato:
- di sostenere l'inclusione di studenti/studentesse, dottorandi/dottorande, post-doc, docenti, ricercatori/ricercatrici, visiting scholars provenienti dalle zone interessate dal conflitto, eventualmente favorendo l'erogazione o la fruizione della didattica a distanza;
- di destinare un importo massimo di 120.000,00 € (centoventimila/00 Euro) carico del bilancio di Ateneo, per cofinanziare borse di studio di ricerca, o altro tipo di incarico, banditi dai Dipartimenti che ne abbiano già fatto richiesta, per l'accoglienza di docenti, ricercatori/ricercatrici cittadini/e ucraini/e residenti in Ucraina prima del 24 febbraio 2022 o cittadini di Paesi terzi diversi dall'Ucraina, beneficiari in Ucraina di protezione internazionale o nazionale equivalente prima del 24 febbraio 2022 e che abbiano presentato richiesta di protezione temporanea. Il cofinanziamento equivale al 50% del costo totale per ogni



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO
Dipartimento di Scienze della Vita e Biologia dei Sistemi
Via Accademia Albertina, 13 - 10123 – Torino

posizione, calcolato su una durata di 6 mesi, per un valore mensile di 1.600,00 € (milleseicento/00 Euro).

- con deliberazione del Consiglio di Dipartimento del 21/04/2022, il Dipartimento di Scienze della Vita e Biologia dei Sistemi ha deliberato l'attivazione di numero 1 borsa di studio di ricerca di cui all'art. 1 lettera A del "Regolamento per l'istituzione di borse di studio di ricerca" dell'Università degli Studi di Torino;
- in questa fase di contrasto e di contenimento della diffusione del virus Covid-19 in Ateneo la valutazione dei candidati verrà fatta per titoli e per colloquio **in modalità telematica**;

Decreta

Art.1 - Borsa di studio di ricerca

Il Dipartimento di Scienze della Vita e Biologia dei Sistemi bandisce **numero 1** borsa di studio di ricerca della durata di **6 mesi** ai sensi dell'art. 1 lettera A del "Regolamento per l'istituzione di borse di studio di ricerca" dell'Università degli Studi di Torino **sui fondi derivanti da Iniziative a favore di Ricercatori ucraini/e a.a. 2022 – cofinanziati al 50% dai Fondi istituiti per l'Ucraina dall'Ateneo - (Servizi di Internazionalizzazione del Polo di Scienze della Natura) - Titolo Progetto Ente Finanziatore: “Azioni di supporto a favore di studiosi e studiose ucraini/e” - Titolare Professor Gianfranco Gilardi.**

L'importo della borsa è di € **9.600,00** ed è corrisposto in rate mensili posticipate di € **1.600,00**.

La borsa, volta a favorire la formazione del/della borsista nello svolgimento di un'attività di ricerca, è destinata allo svolgimento di attività di ricerca nell'ambito del progetto dal titolo: **“The study of human CYP4F enzyme activity under malaria inhibitory factors”**, presso i laboratori/locali del Dipartimento di Scienze della Vita e Biologia dei Sistemi dell'Università degli Studi di Torino, siti in Via Accademia Albertina, 13 - 10123 Torino.

L'attività, per sua natura, potrà essere svolta anche in modalità da remoto. L'accesso ai locali/laboratori dell'Ateneo dovrà avvenire in ottemperanza alle disposizioni contenute sul sito istituzionale dell'Università degli Studi di Torino inerenti alle misure per il contrasto e il contenimento della diffusione del virus Covid-19 in Ateneo, fatte salve successive modifiche e/o integrazioni non preventivabili dovute agli aggiornamenti delle disposizioni normative. In ogni caso, il borsista di ricerca potrà svolgere le attività di ricerca indifferibili o considerate obbligatorie in presenza, previo accordo con il/la propri* referente di ricerca, previa autorizzazione della Direttrice del Dipartimento e comunque dopo avere assolto agli obblighi informativi-formativi e aver compilato l'autocertificazione sulla propria situazione medico-sanitaria.

L'attività di ricerca consiste nello studio degli enzimi P450 umani della famiglia CYP4F coinvolti nel metabolismo dei lipidi quali fattori inibitori della malaria. Saranno effettuati studi di espressione e purificazione di enzimi CYP4F11 e CYP4F12 in cellule di E. coli. L'attività enzimatica delle forme native e modificate sarà testata con metodi biochimici e biofisici, inclusa la spettroscopia infrarossa (IR).

L'inizio delle attività è stabilito, in ragione delle esigenze della struttura e della ricerca, dai Responsabili Scientifici in accordo con la Direttrice del Dipartimento e con il/la borsista.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO
Dipartimento di Scienze della Vita e Biologia dei Sistemi
Via Accademia Albertina, 13 - 10123 – Torino

Art. 2 - Requisiti di ammissione

La borsa è destinata a cittadini/e residenti in Ucraina prima del 24 febbraio 2022 o cittadini/e di Paesi terzi diversi dall'Ucraina, beneficiari in Ucraina di protezione internazionale o nazionale equivalente prima del 24 febbraio 2022 e che abbiano presentato richiesta di protezione temporanea in possesso di Laurea Magistrale in Fisica (Classe di Laurea LM-17) con specializzazione in Biofisica, o in Medicina e Chirurgia (Classe di Laure LM-41), di cui al D.M. 270/2004, ovvero di titoli di cui al D.M. 509/1999, ovvero ai precedenti ordinamenti ex ante D.M. 509/1999, ovvero di titolo equipollente conseguito presso Università straniere.

In tale ultimo caso, qualora il/la candidato/a non sia già in possesso della "Dichiarazione di equipollenza" rilasciata dal MIUR, deve richiederla alla Commissione Giudicatrice che può esprimersi ai soli fini della fruizione della borsa di studio.

I/Le candidati/e devono essere in possesso dei seguenti ulteriori requisiti:

1. Comprovata esperienza di ricerca (es. pubblicazioni su riviste nazionali/internazionali e/o esperienze di ricerca nell'ambito di biochimica/biofisica delle proteine, nanotechnologie);
2. Eventuali altri titoli (es. Dottorato di ricerca in Biofisica);
3. Conoscenza della lingua inglese.

È preclusa la partecipazione alla presente procedura a coloro che abbiano un grado di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, con un Professore afferente al Dipartimento di Scienze della Vita e Biologia dei Sistemi, ovvero con il Rettore, con il Direttore Generale o con un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Ateneo.

Art. 3 - Responsabili Scientifici

I Responsabili Scientifici, sotto la cui supervisione il/la borsista svolgerà la propria attività di ricerca, sono i **Professor Gianfranco Gilardi e Professor Oleksii Skorokhod**.

Ai Responsabili Scientifici è affidato il controllo del corretto svolgimento dell'attività del/la borsista. In caso di grave e continuato inadempimento da parte del/la borsista, i Responsabili Scientifici devono tempestivamente comunicare al Dipartimento/Centro una motivata richiesta di decadenza dalla borsa.

Art. 4 - Prove (*per titoli, curriculum e colloquio*)

La selezione per l'assegnazione della borsa è per titoli, curriculum e colloquio. La Commissione dispone di 100 punti **che sono da suddividere tra la valutazione dei titoli e la prova orale. In ogni caso alla valutazione dei titoli dovranno essere attribuiti almeno 50 punti.**

Entro tali limiti, la Commissione stabilisce i criteri per l'assegnazione dei punti ai titoli e/o al colloquio, nonché il punteggio minimo per l'ammissione all'orale.

In ogni caso la Commissione deve attribuire un punteggio al titolo di Dottore di ricerca o titolo equivalente conseguito all'estero e, per i settori interessati, al titolo di specializzazione di area medica **qualora non previsti come requisiti di accesso.**



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO
Dipartimento di Scienze della Vita e Biologia dei Sistemi
Via Accademia Albertina, 13 - 10123 – Torino

Il colloquio è volto a saggiare la competenza del/la candidato/a su argomenti connessi al tema di ricerca oggetto della borsa di studio e l'eventuale accertamento della conoscenza di una lingua straniera.

La prova orale si svolgerà il **giorno 30/06/2022, alle ore 14.00, in modalità telematica e salvo successive modifiche e/o integrazioni.**

Al termine dei lavori la Commissione formula la graduatoria di merito che sarà pubblicizzata mediante pubblicazione all'Albo Ufficiale di Ateneo, sul sito web del Dipartimento: <http://www.dbios.unito.it/do/home.pl> nella sezione "Il Dipartimento – Esiti, graduatorie e altri atti" che contiene il link diretto all'Albo di Ateneo, sul sito web di Ateneo.

In caso di rinuncia da parte del* vincit*, la borsa di studio o la parte restante di essa può, su richiesta dei Responsabili Scientifici, essere assegnata a concorrenti classificati idonei secondo l'ordine della graduatoria ove capiente.

Lo scorrimento della graduatoria è in ogni caso possibile solo ove residui un periodo pari ad almeno tre mesi di borsa.

Art. 5 - Commissione

La Commissione, composta da almeno tre esperti nel settore di ricerca oggetto della borsa di studio, sarà nominata con Decreto Direttoriale, su proposta dei Responsabili Scientifici.

I componenti della Commissione saranno resi noti dopo la scadenza del termine della presentazione delle domande mediante pubblicazione sull'Albo Ufficiale di Ateneo e sul sito del Dipartimento.

Art. 6 - Presentazione delle domande

La domanda di ammissione al concorso, redatta in carta semplice, deve essere indirizzata alla Direttrice del Dipartimento di Scienze della Vita e Biologia dei Sistemi, secondo lo schema allegato (Allegato 1) e dovrà pervenire **entro e non oltre il giorno 15/06/2022.**

Ai sensi dell'art 3, comma 4, lett. i) del D.P.C.M. del 03/11/2020 e successive modifiche ed integrazioni, tenuto conto che i datori di lavoro pubblici limitano l'accesso alle strutture di lavoro, favorendo il lavoro agile, al fine di contenere il contagio da COVID-19, la domanda deve essere presentata con la seguente modalità:

- a mezzo posta elettronica certificata (PEC): dbios@pec.unito.it, **unicamente proveniente da casella PEC personale** riportando nell'oggetto della PEC la dicitura: **"Domanda Bando n. 23 del 25/05/2022"** e purché l'autore sia identificato, ai sensi dell'art.65 del D.Lgs. n. 82 del 07/03/2005 e successive modificazioni - Codice dell'Amministrazione digitale, inviando la documentazione predisposta secondo le indicazioni di cui al presente bando **con file in formato esclusivamente pdf;**

- a mezzo posta elettronica: compensi.scienze@unito.it riportando nell'oggetto la dicitura: **"Domanda Bando n. 23 del 25/05/2022"** e purché l'autore sia identificato, ai sensi dell'art. 65 del D.Lgs. n. 82 del 07/03/2005 e successive modificazioni - Codice dell'Amministrazione digitale, inviando la documentazione predisposta secondo le indicazioni di cui al presente bando **con file in formato esclusivamente pdf.**



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO
Dipartimento di Scienze della Vita e Biologia dei Sistemi
Via Accademia Albertina, 13 - 10123 – Torino

Il/la candidato/a può dichiarare, mediante autocertificazione, il possesso dei requisiti previsti dal bando di concorso.

Nella domanda ciascun candidato/a dovrà indicare:

- 1) cognome e nome, data e luogo di nascita, residenza e codice fiscale;
- 2) titolo di studio, data, voto e sede di conseguimento;
- 3) indirizzo presso il quale desidera che gli siano fatte pervenire tutte le comunicazioni relative ed un recapito telefonico e l'indirizzo e-mail;
- 4) indirizzo per collegamento telematico per la partecipazione al colloquio mediante questa modalità;
- 5) di non aver riportato condanne penali né di avere procedimenti penali in corso;

Solo per i/le candidati/e che abbiano conseguito la Laurea all'estero e non siano già in possesso della dichiarazione di equipollenza, la domanda dovrà altresì contenere la richiesta di dichiarazione di equipollenza ai soli fini della fruizione della borsa di studio.

Alla domanda di partecipazione dovranno essere allegati i seguenti documenti:

- a) Curriculum vitae;
- b) Elenco delle pubblicazioni;
- c) Copia di un documento di identità in corso di validità e copia del codice fiscale.

Il Dipartimento non si assume responsabilità per la dispersione di comunicazioni dipendenti da inesatta indicazione del recapito da parte del/la candidato/a oppure mancata o tardiva comunicazione del cambiamento dell'indirizzo indicato nella domanda, né per eventuali disguidi imputabili a fatto di terzi, a caso fortuito o forza maggiore.

Art. 7 - Conferimento borsa di studio.

Le borse di studio sono conferite con lettera d'incarico; tale lettera deve essere sottoscritta, per accettazione, dal/la borsista ed essere restituita al Dipartimento di Scienze della Vita e Biologia dei Sistemi entro e non oltre **7** giorni dalla sua ricezione unitamente ad ogni altra documentazione richiesta dagli uffici e necessaria per il conferimento della borsa stessa.

L'esito della selezione viene comunicato al* vincit* mediante pubblicazione della graduatoria all'Albo Ufficiale di Ateneo, sul sito web del Dipartimento: <http://www.dbios.unito.it/do/home.pl>, nella sezione "Il Dipartimento – Esiti, graduatorie e altri atti" che contiene il link diretto all'Albo di Ateneo, sul sito web di Ateneo.

In caso di non accettazione, la borsa, su richiesta dei Responsabili Scientifici, è assegnata a concorrenti classificati idonei secondo l'ordine della graduatoria, ove capiente.

Art. 8 - Copertura assicurativa

Le borse sono comprensive del costo, a carico del Dipartimento di Scienze della Vita e Biologia dei Sistemi, di adeguata polizza assicurativa personale obbligatoria sia contro gli infortuni verificatisi durante il periodo di presenza presso le strutture universitarie ovvero presso strutture esterne presso



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO
Dipartimento di Scienze della Vita e Biologia dei Sistemi
Via Accademia Albertina, 13 - 10123 – Torino

le quali il borsista è stato previamente autorizzato dai Responsabili Scientifici a svolgere la propria attività, sia per la responsabilità civile derivante dai danni a persone e cose provocati dal/la borsista.

Per la stipulazione delle polizze assicurative si deve fare riferimento alle condizioni contrattuali indicate dai competenti uffici dell'Amministrazione Centrale.

Art. 9 - Caratteristiche delle borse

Il godimento delle borse non costituisce rapporto di lavoro autonomo o subordinato ed in nessun caso le attività svolte dai borsisti possono essere proprie di prestazioni libero-professionali e/o di lavoro dipendente.

Le borse non danno luogo a trattamenti previdenziali e assistenziali, né a valutazioni o riconoscimenti giuridici ed economici, né a riconoscimenti automatici a fini previdenziali.

Le borse sono esenti dall'imposta sul reddito delle attività produttive e da quella sul reddito delle persone fisiche.

Le borse non possono essere cumulate con assegni di ricerca e borse di dottorato, nonché altre borse di studio a qualsiasi titolo conferite dall'Università degli Studi di Torino ad eccezione di borse utili ad integrare, con soggiorni all'estero, l'attività di ricerca dei titolari.

La borsa di ricerca non è compatibile:

- con la frequenza di corsi di specializzazione medica, in Italia e all'estero, che a loro volta prevedano borse o altre remunerazioni;
- con attività di lavoro subordinato, autonomo, anche parasubordinato, fatto salvo quanto previsto nei commi successivi.

Il borsista deve informare, tramite comunicazione scritta, la Direttrice del Dipartimento /Centro ed i Responsabili Scientifici, di eventuali altre borse fruite e/o rapporti di lavoro subordinato, autonomo, anche parasubordinato al momento del conferimento o successivamente, qualora sopraggiungessero.

Può essere consentito l'esercizio delle attività di lavoro autonomo, nonché eventuali attività di lavoro subordinato e/o parasubordinato, laddove la Direttrice del Dipartimento/Centro, su parere conforme dei Responsabili Scientifici, accerti che ciò non comporti conflitto di interessi con la specifica attività svolta dal borsista e non rechi pregiudizio all'Università in relazione alle attività svolte, dandone informazione al Consiglio di Dipartimento/Comitato di gestione del Centro.

In caso di conflitto di interessi o di incompatibilità di fatto, nonché di altre incompatibilità previste dalla legge, anche intervenute successivamente al conferimento della borsa di studio, i Responsabili Scientifici dovrà chiedere motivatamente la decadenza dal godimento della borsa al Consiglio di Dipartimento/Comitato di Gestione del Centro.

Prevvia disponibilità di fondi, il Consiglio di Dipartimento/Comitato di Gestione del Centro può deliberare, su richiesta dei Responsabili Scientifici, il rinnovo della borsa ai sensi dell'art. 6 del "Regolamento per l'istituzione di borse di studio di ricerca" dell'Università di Torino.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO
Dipartimento di Scienze della Vita e Biologia dei Sistemi
Via Accademia Albertina, 13 - 10123 – Torino

La durata complessiva dei rapporti instaurati dall'Ateneo anche per periodi non consecutivi, con il medesimo soggetto, compresi gli eventuali rinnovi, non può comunque essere superiore a quattro anni, sempre ai sensi dell'art. 6 del "Regolamento per l'istituzione di borse di studio di ricerca" dell'Università degli Studi di Torino e deve essere al netto degli eventuali periodi di sospensione di cui all'art.9.

La borsa può essere sospesa in caso di grave e certificata malattia del borsista che si protragga per un periodo pari o superiore ad un mese.

In caso di impedimento temporaneo, da parte del borsista, sopravvenuto per qualunque motivo documentato, la borsa può essere sospesa con provvedimento della Direttrice della struttura, previo parere favorevole dei Responsabili Scientifici.

Nel caso di congedo di maternità, paternità e congedi parentali o di motivi di salute documentati la sospensione è disposta a semplice richiesta del borsista.

È altresì prevista la sospensione della borsa per maternità e per paternità in analogia a quanto disposto per i dottorandi e per gli assegnisti di Ricerca dell'Università degli Studi di Torino.

Esclusivamente per ragioni inerenti all'eventuale scadenza dei fondi disponibili, durante il periodo di sospensione delle attività per maternità/paternità, l'interessat* può continuare a percepire la borsa; in tal caso le attività di ricerca dovranno proseguire oltre il termine del percepimento della borsa per un periodo pari al periodo di sospensione. In caso di mancato recupero del periodo di sospensione, l'interessat* dovrà restituire le rate percepite corrispondenti al periodo non recuperato.

Art. 10 - Diritti e doveri de* borsist*

I/Le borsist* hanno diritto di accedere alle strutture di ricerca cui sono assegnati e di usufruire di tutti i servizi a disposizione dei ricercatori e dei docenti secondo la normativa vigente nella struttura. I/Le borsist* sono tenuti ad osservare le norme regolamentari e di sicurezza in vigore presso la struttura cui sono assegnati.

Al termine del periodo di fruizione della borsa gli/le assegnatar* sono tenuti a redigere una relazione scientifica sull'attività svolta, **che deve essere approvata dai Responsabili Scientifici e da inoltrare, a cura dell'assegnatario, agli uffici competenti.**

Per le borse di cui al punto A) dell'art. 1 del "Regolamento per l'istituzione di borse di studio di ricerca", i risultati delle ricerche cui contribuisce il borsista **rimangono nella disponibilità** dell'Università; qualora il/la borsista intenda pubblicare e/o comunicare i risultati delle ricerche stesse deve preventivamente essere autorizzato **dai Responsabili Scientifici e deve citare l'Università.**

Per le borse di cui al punto B) dell'art. 1 del "Regolamento per l'istituzione di borse di studio di ricerca", la proprietà dei risultati delle ricerche nonché la pubblicazione degli stessi sono regolate dalla convenzione di cui all'art. 2 comma 2.

L'inosservanza delle norme del presente bando e del "Regolamento per l'istituzione di borse di studio di ricerca" dell'Università degli Studi di Torino nonché dei regolamenti universitari comporterà, sulla base di una delibera del Consiglio del Dipartimento/Comitato di Gestione del Centro, sentiti i



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO
Dipartimento di Scienze della Vita e Biologia dei Sistemi
Via Accademia Albertina, 13 - 10123 – Torino

Responsabili Scientifici, l'immediata decadenza dal godimento della borsa per la parte residuale e l'esclusione del beneficiario da eventuali rinnovi.

Art. 11 - Trattamento dei dati e diritto di accesso.

Ai sensi dell'art. 13 del Regolamento UE n. 679/2016 in materia di protezione dei dati personali e in attuazione del D.Lgs. n. 101/2018, si informa che i dati conferiti (nome, cognome, titolo di studio, residenza, codice fiscale...) saranno trattati, ai sensi del sopra citato regolamento per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri ed in particolare per le finalità istituzionali di didattica e di ricerca dall'Università degli Studi di Torino, Titolare del trattamento con sede legale in Via Verdi 8 - 10124 Torino (dati di contatto: indirizzo PEC: ateneo@pec.unito.it).

I Responsabili per la protezione dei dati personali (RPD) o Data Protection Officer dell'Università degli Studi di Torino (DPO), è contattabile all'indirizzo di posta elettronica: rpd@unito.it

La base giuridica del trattamento sopra descritto è costituita dalla Legge del 30 dicembre 2010, n. 240 *“Norme in materia di organizzazione delle Università, del personale accademico e reclutamento”*.

I dati sono trattati, con o senza strumenti elettronici, da soggetti autorizzati del trattamento dei dati sotto la responsabilità del Titolare per le finalità sopra riportate.

I dati potranno essere comunicati ai Responsabili del trattamento esterni che hanno stipulato specifici accordi, convenzioni o protocolli di intese, contratti con il titolare del trattamento.

I dati potranno essere comunicati alle seguenti categorie di destinatari (enti pubblici es. Edisu, Miur, enti, banca, Agenzie delle Entrate, Ente tesoriere, Cus, Regione, Città Metropolitana, etc.).

Alcuni dati (es. graduatoria) potranno essere pubblicati *on line* nella sezione: “Amministrazione Trasparente” in quanto necessario per adempiere agli obblighi di legge previsti del D.Lgs. n. 33/2013 – Testo unico in materia di trasparenza amministrativa.

L'Ateneo si avvale per il perfezionamento delle procedure concorsuali di eventuali fornitori designati responsabili esterni; dei servizi di Google per il settore Educational per i quali sono state adottate adeguate misure di garanzia (per approfondimenti vedasi le sezioni Privacy and Security di Google richiamata nella Sezione privacy del sito di Ateneo); tali servizi implicano il trasferimento dei dati personali in un paese terzo extra-europeo (trattasi delle c.d. soluzioni “in cloud” di Google).

I dati relativi ai/candidati/e potranno essere conservati per finalità di documentazione amministrativa, storica e di ricerca per un periodo illimitato, nel rispetto degli obblighi di archiviazione imposti dalla normativa vigente.

Si informa l'interessato che ha diritto di proporre reclamo all'autorità di controllo e può rivolgersi all'Autorità Garante per la protezione dei dati personali www.garanteprivacy.it

Gli/Le interessat* (soggetti a cui si riferiscono i dati) possono far valere, nei casi previsti, i propri diritti sui dati (diritto di accesso, rettifica, cancellazione, limitazione al trattamento, opposizione al trattamento, come previsto dagli artt. 15-23 del Regolamento UE 2016/679 sopra citato), nei confronti dell'Università degli Studi di Torino inviando una specifica istanza ad oggetto: “diritti privacy” al



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO
Dipartimento di Scienze della Vita e Biologia dei Sistemi
Via Accademia Albertina, 13 - 10123 – Torino

Polo di Scienze della Natura - Via Valperga Caluso n.35 - 10125 - Torino, i cui contatti e-mail sono i seguenti:

compensi.scienzenatura@unito.it

amministrazione.scienzenatura@unito.it;

amministrazione.scienzenatura@pec.unito.it.

Il partecipante alla procedura di selezione riceve e sottoscrive per accettazione, l'informativa in allegato "4" al presente bando.

Art. 12 - Norma di chiusura

Il presente bando è pubblicato sull'Albo Ufficiale di Ateneo, sul sito web del Dipartimento (<http://www.dbios.unito.it/do/home.pl>), sul sito web di Ateneo e diffuso tramite Unito Flash News. Per tutto quanto non espressamente previsto dal presente bando di concorso si rinvia alle norme di cui al "Regolamento per l'istituzione di borse di studio di ricerca" dell'Università degli Studi di Torino nonché ai Regolamenti universitari ed alle leggi vigenti in materia di borse di studio universitarie.

La Direttrice del Dipartimento di
Scienze della Vita e Biologia dei Sistemi
(F.to Prof.ssa Maria Consolata SINISCALCO)

Il presente documento è conforme al documento originale ed è prodotto per la pubblicazione sul Portale istituzionale nella modalità necessaria affinché risulti fruibile dai software di ausilio, in analogia a quanto previsto dalla legge sull'accessibilità. Il documento originale con le firme autografe è a disposizione presso gli uffici della struttura competente



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO
Dipartimento di Scienze della Vita e Biologia dei Sistemi
Via Accademia Albertina, 13 - 10123 – Torino

Allegato 1

Alla Direttrice del Dipartimento di Scienze della
Vita e Biologia dei Sistemi Prof.ssa Maria
Consolata Siniscalco

Oggetto: Domanda di partecipazione al concorso per l'attribuzione di borsa di studio bandita dal Dipartimento di Scienze della Vita e Biologia dei Sistemi con D.D. n. 49/2022 del 25/05/2022 - Bando di borsa di studio n. 23 del 25/05/2022 nell'ambito del Progetto dal titolo: "The study of human CYP4F enzyme activity under malaria inhibitory factors" - Responsabili Scientifici Professor Gianfranco Gilardi e Professor Oleksii Skorokhod.

Il/La Sottoscritt* _____ Nat* a _____ il _____
e residente a _____ in _____
Via/C.so _____ Cap _____
Comune _____ Prov _____ Recapito telefonico: _____
Codice fiscale _____ Indirizzo email: _____
Indirizzo PEC: _____

Presenta la propria domanda di partecipazione al concorso di cui all'oggetto consapevole che il colloquio si svolgerà in modalità telematica, segnalando l'eventuale indirizzo per collegamento telematico: _____.

Consapevole delle sanzioni penali previste ai sensi dell'art. 76 del D.P.R. 445/2000 in caso di dichiarazioni mendaci e falsità negli atti, uso o esibizione di atti falsi o contenenti dati non più rispondenti a verità sotto la propria responsabilità

dichiara:

1) Di essere cittadino* _____

2) Di aver conseguito il seguente titolo di studio:

Laurea triennale/di Primo Livello in _____ conseguita presso
l'Università di _____ in data _____ con il punteggio di _____ ;

Laurea magistrale/specialistica in _____ conseguita presso
l'Università di _____ in data _____ con il punteggio di _____ ;

3) Di aver conseguito il Dottorato di Ricerca in _____ presso
l'Università di _____.

4) Di non aver riportato condanne penali (ovvero)
di aver riportato le seguenti condanne penali _____

5) Di non avere in corso procedimenti penali (ovvero)
di avere in corso i seguenti procedimenti penali _____



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO
Dipartimento di Scienze della Vita e Biologia dei Sistemi
Via Accademia Albertina, 13 - 10123 – Torino

6) Di aver preso visione dell'art.2 e dell'art.9 del presente bando e di non essere in possesso di alcuna situazione di incompatibilità.

7) Di aver ricevuto e sottoscritto per accettazione l'informativa in allegato "4" al presente bando.

Dichiara inoltre:

- di essere in possesso degli ulteriori requisiti richiesti dal bando

- di conoscere le seguenti lingue straniere: _____

- di eleggere domicilio, ai fini del ricevimento delle comunicazioni concorsuali, il seguente indirizzo (**se diverso dalla residenza**)

Via/C.so _____ Cap _____

Comune _____ Prov. _____

Recapito telefonico: _____ Indirizzo e-mail: _____

Nominativo indicato c/o l'abitazione (*se diverso dal proprio*) _____

e si impegna a comunicare tempestivamente eventuali variazioni dello stesso.

Solo per i/le candidati/e che abbiano conseguito la laurea all'estero e non siano già in possesso della dichiarazione di equipollenza. Il/la sottoscritto/a richiede che la Commissione giudicatrice si esprima sull'equipollenza del proprio titolo di studio ai soli fini della fruizione della borsa di studio.

Allega alla presente domanda:

- 1) Curriculum Vitae;
- 2) Elenco delle pubblicazioni;
- 3) Copia di un documento di identità in corso di validità e copia del codice fiscale;
- 4) Dichiarazione sostitutiva di certificazione e di notorietà attestante il possesso dei titoli elencati nell'allegato (1) e veridicità di quanto indicato nel curriculum.
- 5) Informativa Privacy datata e firmata.

Il/La sottoscritt* _____

dichiara infine di:

- **essere a conoscenza** che l'Amministrazione non assume responsabilità per la dispersione di comunicazioni dipendente da inesatta indicazione del recapito da parte del concorrente oppure da mancata o tardiva comunicazione del cambiamento del recapito indicato nella domanda, né per eventuali disguidi postali o telegrafici o comunque imputabili a fatti di terzi, a caso fortuito o forza maggiore;

- **aver preso visione** dell'avviso di selezione di cui trattasi e di sottostare a tutte le condizioni ivi stabilite;

- **impegnarsi a notificare** tempestivamente le eventuali variazioni del recapito sopra indicato che dovessero intervenire successivamente alla data di presentazione della presente domanda.

Torino _____

In Fede



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO
Dipartimento di Scienze della Vita e Biologia dei Sistemi
Via Accademia Albertina, 13 - 10123 – Torino

Allegato 2

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI CERTIFICAZIONE
(art. 46 del D.P.R. 445/2000)

DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI ATTO DI NOTORIETÀ
(artt. 19 e 47 del D.P.R. 445/2000)

Il/la sottoscritt* _____

CF _____ nat* a _____

il _____ residente a _____

provincia _____ indirizzo _____ Cap. _____

Tel. _____

consapevole delle sanzioni penali, richiamate dall'art. 76 del D.P.R. 28/12/2000 n. 445 nel caso di dichiarazioni mendaci, falsità negli atti, uso o esibizione di atti falsi o contenenti dati non più corrispondenti a verità, sotto la sua personale responsabilità, con riferimento alla procedura di selezione per il conferimento di n. 1 borsa di studio di ricerca,

dichiara:

- di essere in possesso dei titoli elencati nell'allegato "1" (domanda di ammissione);
- che quanto indicato nel curriculum vitae corrisponde a verità;
- che le pubblicazioni di cui in elenco sono conformi agli originali.

Luogo e data _____

Firma per esteso

Ai sensi dell'art. 38, DPR n. 445 del 28/12/2000 la dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà è sottoscritta dell'interessato in presenza del dipendente addetto, ovvero sottoscritta ed inviata unitamente a copia fotostatica, non autentica di un documento di identità del sottoscrittore, all'ufficio competente via fax, tramite un incaricato, oppure a mezzo posta.

Allegato 3



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO
Dipartimento di Scienze della Vita e Biologia dei Sistemi
Via Accademia Albertina, 13 - 10123 – Torino

ELENCO DELLE PUBBLICAZIONI PRESENTATE

Firma _____



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO
Dipartimento di Scienze della Vita e Biologia dei Sistemi
Via Accademia Albertina, 13 - 10123 – Torino

ALLEGATO 4

INFORMATIVA PRIVACY AI SENSI DEGLI ARTICOLI 13 E 14 DEL GDPR - REGOLAMENTO UE
2016/679

- Borse di Studio di Ricerca -

Premessa

L'Università degli Studi di Torino rende noto che i dati personali dei/le candidati/e acquisiti con la domanda di candidatura o con successive eventuali modalità apposite di raccolta, saranno trattati per lo svolgimento delle proprie attività istituzionali di didattica, ricerca e terza missione, nel rispetto dei principi generali in materia di protezione dei dati personali previsti dal Regolamento UE 2016/679 e del D.Lgs. n. 196/2013 come modificato ed integrato dal D.Lgs. n. 101/2018, di necessità, pertinenza e non eccedenza, liceità e correttezza.

Resta ferma l'osservanza da parte dell'Università degli Studi di Torino della vigente normativa in materia di trasparenza e di pubblicazione obbligatoria di dati e documenti.

1. Ambito oggettivo di applicazione

Il regolamento GDPR non si applica alle persone giuridiche, la presente informativa privacy si riferisce pertanto esclusivamente ai dati personali dei/le candidati/e e dei titolari di borsa di studio di ricerca, che sono stati e che verranno forniti in relazione alla suddetta domanda di candidatura.

2. Titolare del trattamento e Responsabile per la protezione dei dati (RPD)

Titolare del trattamento dei dati è l'Università degli Studi di Torino, nella persona del Rettore, Via Verdi 8, 10124 Torino. Ai sensi degli artt. 37 e seguenti del Regolamento UE 2016/679, l'Ateneo ha nominato il Responsabile per la protezione dei dati (RPD) e-mail: rpdpd@unito.it.

3. Finalità del Trattamento dati

I dati personali (in via semplificativa e non esaustiva: nome e cognome, codice fiscale, residenza, mail) conferiti ed acquisiti e i dati connessi alla carriera universitaria, richiesti ai fini dell'ammissione alla selezione e/o comunque prodotti saranno raccolti e trattati da soggetti specificamente autorizzati, nel rispetto di quanto previsto dal GDPR e dal Decreto Legislativo 196/2003 – Codice in materia di protezione dei dati personali e s.m.i.. I dati saranno conservati su mezzi elettronici e in forma cartacea il cui accesso è consentito soltanto a personale autorizzato.

Il trattamento è finalizzato esclusivamente per il perseguimento delle finalità istituzionali dell'Ateneo di Didattica, Ricerca e Terza missione, in relazione alle esigenze contrattuali e ai conseguenti adempimenti degli obblighi contrattuali e fiscali, nel rispetto delle prescrizioni di legge.

In particolare si evidenzia quanto segue:

1. Il conferimento dei dati richiesti è obbligatorio ai fini della valutazione dei requisiti di partecipazione. Il mancato conferimento di dati comporta l'impossibilità per l'interessato di partecipare a procedure di selezione, di stipulare il relativo contratto e/o di proseguire il rapporto giuridico con questa Università.

2. Sono possibili trattamenti di "categorie particolari di dati personali" ai sensi dell'art. 9 Regolamento UE 679/2016 ovvero i "*dati personali che rivelino l'origine razziale o etnica, le opinioni politiche, le convinzioni religiose o filosofiche, o l'appartenenza sindacale, nonché dati genetici, dati biometrici intesi a identificare in modo univoco una persona fisica, dati relativi alla salute o alla vita sessuale o all'orientamento sessuale della persona*".

Il conferimento di tali dati è requisito necessario per l'instaurarsi del rapporto tra il borsista e l'Ateneo.

Nel rispetto della trasparenza amministrativa, la graduatoria sarà pubblicata sull'Albo Ufficiale di Ateneo on line e sul sito del Dipartimento di Scienze della Vita e Biologia dei Sistemi: <http://www.dbios.unito.it/do/home.pl>.

4. Base giuridica del trattamento

La base giuridica del trattamento è da rinvenirsi nella necessità di adempiere agli obblighi di legge, contrattuali, per l'adempimento di specifiche richieste dell'interessato prima della conclusione del contratto, per la gestione di eventuali reclami o contenziosi nonché per eseguire compiti connessi all'esercizio di pubblici poteri.

5. Modalità del trattamento

La raccolta dei dati avviene nel rispetto dei principi di pertinenza, completezza e non eccedenza in relazione ai fini per i quali sono trattati.

I dati personali conferiti sono trattati in osservanza dei principi di liceità, correttezza e trasparenza, previsti dall'art. 5 del GDPR, anche con l'ausilio di strumenti informatici e telematici atti a memorizzare e gestire i dati stessi e, comunque, in modo tale da garantirne la sicurezza e tutelare la massima riservatezza dell'interessato.

I dati possono essere oggetto di trattamento in forma anonima per lo svolgimento di attività statistiche finalizzate allo svolgimento dell'attività istituzionale.

6. Categorie di soggetti autorizzati al trattamento e ai quali i dati possono essere comunicati

I dati personali saranno trattati, nel rispetto della vigente normativa in materia, dai dipendenti dell'Università degli Studi di Torino (individuati come Autorizzati al trattamento) in servizio presso le varie strutture dell'Ateneo.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO
Dipartimento di Scienze della Vita e Biologia dei Sistemi
Via Accademia Albertina, 13 - 10123 – Torino

I dati forniti potranno essere comunicati:

- a) alle strutture dell'Ateneo che ne facciano richiesta, per le finalità istituzionali dell'Ateneo o in osservanza di obblighi legislativi;
- b) ad alcuni soggetti esterni, individuati come Responsabili del trattamento ex art. 28 del GDPR;
- c) a enti pubblici e/o privati che per legge o regolamento ne abbiano titolo, in particolare tali dati potranno essere comunicati a istituti previdenziali, assistenziali ed assicurativi, società assicuratrici e Avvocatura dello Stato.

I dati personali potranno essere comunicati, nell'ambito del perseguimento delle finalità indicate al punto 3, solo ove previsto da norme di legge o di regolamento.

È fatta salva, in ogni caso, la comunicazione o diffusione di dati richiesti, in conformità alla vigente normativa, dall'Autorità di Pubblica Sicurezza, dall'Autorità Giudiziaria o da altri soggetti pubblici per finalità di difesa, sicurezza dello Stato ed accertamento dei reati, nonché la comunicazione all'Autorità Giudiziaria in ottemperanza ad obblighi di legge, laddove si ravvisino ipotesi di reato.

Al di fuori dei predetti casi, i dati personali non vengono in nessun modo e per alcun motivo comunicati o diffusi a terzi.

7. Trasferimento dati a paese terzo

I dati raccolti, per il perseguimento di taluna delle finalità istituzionali di cui sopra, potrebbero dover essere trasferiti verso un paese al di fuori dell'Unione Europea (c.d. Paese terzo). Il Titolare assicura fin d'ora che tale trasferimento extra UE avverrà solo verso Paesi terzi rispetto ai quali esiste una decisione di adeguatezza della Commissione Europea (art. 45 GDPR) oppure verso Paesi terzi che forniscono una delle garanzie indicate come adeguate dall'art.46 del GDPR.

8. Periodo di conservazione dei dati personali

I dati inerenti la graduatoria o i verbali sono conservati illimitatamente nel tempo. La conservazione dei restanti dati è sottesa ai tempi di conservazione degli atti amministrativi che li contengono e per il tempo strettamente necessario al perseguimento delle finalità sopra descritte, fatto salvo il termine di dieci anni per assicurare gli adempimenti fiscali, contabili e amministrativi richiesti dalla legge e salvo eventualmente termini più lunghi, non determinabili a priori, in conseguenza a diverse condizioni di liceità del trattamento (ad esempio azioni giudiziarie che rendano necessario il trattamento per oltre 10 anni).

9. Diritti dell'interessato

Gli interessati hanno il diritto di ottenere dall'Università degli Studi di Torino nei casi previsti, l'accesso ai dati personali e la rettifica o la cancellazione degli stessi o la limitazione del trattamento che li riguarda o di opporsi al trattamento (artt. 15, 16, 17, 18, 20, 21 e 22 del Regolamento).

Tali diritti potranno essere fatti valere nei confronti dell'Università attraverso l'invio di specifica istanza ad uno dei seguenti indirizzi mail: compensi.scienzenatura@unito.it - amministrazione.scienzenatura@unito.it - amministrazione.scienzenatura@pec.unito.it. avente ad oggetto: "diritti privacy".

Gli interessati che ritengono che il trattamento dei dati personali a loro riferiti avvenga in violazione di quanto previsto dal GDPR hanno il diritto di proporre reclamo al Garante, come previsto dall'art. 77 del Regolamento citato, o di adire le opportune sedi giudiziarie (art. 79 GDPR).

Data _____

Firma per accettazione



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO
Dipartimento di Scienze della Vita e Biologia dei Sistemi
Via Accademia Albertina, 13 - 10123 – Torino

Courtesy translation

CALL FOR APPLICATIONS FOR RESEARCH GRANTS

Directorial Decree

Directory No 49/2022

Prot. No 1685 of 05/25/2022 (2022-UNTODBA-0001685)

Subject: Call for applications for research grants as per the University of Turin's "Regulation for awarding research scholarships".

Application deadline: **06/15/2022**.

The Director

Considering that

- the University of Turin adheres to the appeal of the SAR network (Scholars at Risk), inviting the governments and the institutions of the European Union to act to save the lives and careers of students and researchers from conflict-ridden areas;
- D.L. No. 16 of 28/02/2022 – Additional urgent measures for the Ukrainian crisis, art. 4 has promulgated “Measures to support students and researchers of Ukrainian nationality, who are carrying out study or research activities in Universities, in Institutions of higher education in artistic musical and dance training, and in Research Centers”, to promote initiatives to support students, graduate students, researchers, and professors of Ukrainian nationality who participate, at any title, to the academic activities;
- the Notes No. 3177 and 3950 of the University and Research Minister, Prof. Maria Cristina Messa, on February 27th and March 11th, 2022, respectively, have highlighted the necessity to promote hospitality and support actions to Ukrainian students, researchers, and professors forced to abandon the territories affected by the conflict, and to encourage their integration process;
- the Rector, in the Note of March 2nd, 2022, titled “Ukrainian Crisis: support for researchers and professors”, invited the Departments’ Directors to activate a solidarity net, finalized to promote hospitality actions toward Ukrainian researchers and professors, as wished by the MUR;
- the Academic Senate and the University Board, during the meetings held on the 29th, and 31st of March, 2022, authorized funds to a maximum of € 120.000,00 from the University budget to co-finance research scholarships, or other types of position, published by the Departments, to host Ukrainian professors, researchers, citizens, who resided in Ukraine before the 24th of February, 2022, or to citizens from countries other than Ukraine, that were beneficiary of international protection in Ukraine before the 24th of February, 2022, and which have asked for temporary protection. The co-financing is equivalent to 50% of the total cost for each position, computed on a 6-month duration, for a monthly payment of € 1.600,00.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO
Dipartimento di Scienze della Vita e Biologia dei Sistemi
Via Accademia Albertina, 13 - 10123 – Torino

- at the Department Board meeting held on 21/04/2022, the Department of Life Sciences and Systems Biology, authorized one (1) research scholarship, as per art. 1 letter A of the University of Turin's "Regulation for the establishment of research scholarships", in favor of Ukrainian scholar;
- that at this stage of "COVID-19", candidates will be assessed by qualifications and online interview;

Decrees

Art.1 - Research grant

Department of Life Sciences and Systems Biology announces **one (1) 6-month research scholarship in accordance with Art. 1 letter A of the University of Turin's "Regulation for awarding research scholarships" on funds deriving for a maximum of 50% from the Funds established for Ukraine by the University - (Internationalization Services of the Pole of Nature Sciences) - Project Title Funding Body: "Support actions in favour of Ukrainian scholars and scholars" - Holder Professor Gianfranco Gilardi.**

The grant is worth € **9.600,00** and is paid in deferred monthly instalments of € **1.600,00**.

The scholarship will support the successful candidate in research in the project: **"The study of human CYP4F enzyme activity under malaria inhibitory factors"**, at the University of Turin's Department of Life Sciences and Systems Biology labs/premises in Via Accademia Albertina, 13 - 10123 Turin.

Work will be done online, but should interested parties need to access the University's labs/premises, it must be in compliance with the University of Turin's Covid-19 measures, including unforeseeable changes and/or additions due to updated regulations. The research grant holder can carry out research duties in presence that cannot be postponed or must be in presence once they have agreed this with their research person of contact. This is however subject to the Director of Department's authorization and having met information and training obligations as well as providing self-certification concerning their medical and health situation.

The research activity consists in studying of human CYP4F cytochrome p450 family enzymes involved in lipid metabolism under malaria inhibitory factors. CYP4F11 and CYP4F12 enzyme expression in E. coli system and high quality purification will be performed. Enzyme activity of native and of modified forms will be tested by biochemical and biophysical methods, including Infrared (IR) spectroscopy.

The Scientific Coordinators and Director of the Department will agree when the work starts in accordance with the scholarship holder and based on the Department's and research needs.

Art. 2 - Admission requirements

The research scholarship is destined for Ukrainian citizens, or beneficiaries of international protection in Ukraine, before the 24th of February 2022, and who have applied for temporary protection, who has a Master's Degree in Physics (Italian Degree Class LM-17) with specialization in Biophysics, or in Medicine and Surgery (Italian Degree Class LM-41), as per Ministerial Decree 270/2004, or



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO
Dipartimento di Scienze della Vita e Biologia dei Sistemi
Via Accademia Albertina, 13 - 10123 – Torino

qualifications equivalent to Ministerial Decree 509/1999, or qualifications equivalent to the previous regulations *prior to* Ministerial Decree 509/1999, or equivalent qualifications from foreign universities.

If the candidate does not have the MIUR-issued "Declaration of Equivalence", they must obtain it from the Selection Committee whose opinion is only for the purposes of the grant.

Applicants must also have:

1. Experience in scientific research (included publications in international and national journals, experience in laboratory research in protein biochemistry, biophysics, nanotechnology);
2. Any additional titles (for example, PhD in Biophysics);
3. Skills in English.

Candidates who are family members (up to and including fourth-degree) of a Department of Life Sciences and Systems Biology Professor, the Rector, Director General, or University Board of Director cannot take part in this Call.

Art. 3 - Scientific Coordinator

The researcher will be under the supervision of the Scientific Coordinators, **Professor Gianfranco Gilardi and Professor Oleksii Skorokhod**.

The Scientific Coordinators are responsible for monitoring the researcher's work, but should the researcher show serious and persistent non-compliance, the Scientific Coordinator must promptly ask the Department/Centre to cancel their scholarship.

Art. 4 - Tests (*qualifications, CV and interview*)

Candidates are selected for the award based on their qualifications, CV and interview. The Committee has a total of 100 points **which is used for assessing qualifications and an oral test, although at least 50 points must be allocated to qualifications.**

The Committee sets the criteria for awarding points to candidates for their qualifications and/or interview, as well as setting the minimum score for being admitted to the oral test.

The Committee must also award points for a Ph.D. or equivalent foreign qualification and, when necessary, a medical specialization qualification **if not already a pre-requisite.**

The interview is designed to test the candidate's competence on subjects related to the research topic covered by the scholarship and, if necessary, ascertain the candidate's knowledge of a foreign language.

The oral test will take place **online on 06/30/2022, at 14:00 p.m., and subject to subsequent changes and/or additions.**

Once the procedure has terminated, the Committee will draw up an eligible student list, which will be published on the Official University Register (Albo Ufficiale di Ateneo) and on the Department website: <http://www.dbios.unito.it/do/home.pl> in the following section: "Il Dipartimento – Esiti, graduatorie e altri atti" with a direct link to the Official University Register on the University website.

Call for applications No. 23 dated 05/25/2022



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO
Dipartimento di Scienze della Vita e Biologia dei Sistemi
Via Accademia Albertina, 13 - 10123 – Torino

If the winner withdraws, the Scientific Coordinators may request the full or remaining part of the scholarship be awarded to other eligible candidates based on their position in the list, if available.

However, the eligible candidate list may only be amended if at least three months of the grant remain.

Article 5 - Committee

The Committee is made up of at least three experts in the field of research covered by the scholarship nominated by the Scientific Coordinator and in a Directorial Decree.

The Committee members will be made public after the application deadline is published on the Official University Register and Department website.

Article 6 - Applications

Applications for this Call must be on plain paper and addressed to the Department of Life Sciences and Systems Biology Director, in accordance with the attached form (Annex 1) and received **no later than 06/15/2022**.

Applications must be submitted in accordance with Article 3, paragraph 4, letter i) of the Prime Ministerial Decree on 03/11/2020 and subsequent amendments and additions, where public employers limit access to premises, favouring working online, in order to contain COVID-19:

- by certified email (PEC): dbios@pec.unito.it **only from a personal PEC address and with the following wording in the subject line: "Call application No. 23 dated del 05/25/2022"** and if the author is identified, as per Legislative Decree No. 82 Art. 65 dated 07/03/2005 and subsequent amendments - Digital Administration Code, by sending the documentation prepared in accordance with the Call's indications and **only in pdf format**;

- by e-mail: compensi.scienzenatura@unito.it with the following wording in the subject line: "Call application No. 23 dated 05/25/2022" and if the author is identified as per Legislative Decree No. 82 Art. 65 dated 07/03/2005 and subsequent amendments - Digital Administration Code, by sending the documentation prepared in accordance with the Call's indications and **only in pdf format**;

Students can self-certify that they meet this Call's requirements.

Each applicant must indicate the following in their application:

1. surname and first name, date and place of birth, residence and Italian tax code (if any);
2. qualification, date, grade and where taken;
3. address where all communications relating to this matter should be sent to, phone number and email address;
4. address for electronic connection for participation in the interview through this mode;
5. they have not been convicted of any criminal offence or are not involved in criminal proceedings;

Candidates who obtained their degree abroad, but do not hold a declaration of equivalence, must attach their request for a declaration of equivalence to their application in order to receive the scholarship.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO
Dipartimento di Scienze della Vita e Biologia dei Sistemi
Via Accademia Albertina, 13 - 10123 – Torino

The following documents must be attached to the application:

- a) CV;
- b) List of publications;
- c) Copy of a valid identity document and Italian tax code (if any).

The Department accepts no responsibility for a lack of communication due to a candidate's failure or delay to accurately state their address or change of address or any misunderstandings due to third parties, unforeseeable circumstances or *force majeure*.

Art. 7 - Awarding scholarships

Scholarship holders will receive a letter awarding them the scholarship. They must sign and return it to the Department of Life Sciences and Systems Biology no later than **seven (7)** days after having received it together with any other documentation necessary for awarding the scholarship.

Selection results will be published on the Official University Register (Albo Ufficiale di Ateneo) and on the Department website: <http://www.dbios.unito.it/do/home.pl> , in the following section: "Il Dipartimento – Esiti, graduatorie e altri atti" with a direct link to the Official University Register on the University website.

If the winner withdraws, the Scientific Coordinator can request the scholarship be awarded to other eligible candidates based on their position in the list, if available.

Art. 8 - Insurance cover

The Department of Life Sciences and Systems Biology pays for a personal insurance policy which is included in scholarships. It is compulsory to cover scholarship holders against accidents taking place while doing their research on university or external premises even with the Scientific Coordinator's authorization. It is also valid for civil liability should the scholarship holder cause damage to persons or property.

Candidates should refer to the relevant Central Administration offices for insurance policy enquiries.

Art. 9 – Scholarship characteristics

Having a scholarship does not correspond to employment or self-employment and in no case can scholarship holders be considered freelance and/or salaried.

Scholarships do not carry social security or welfare benefits, nor enjoy any legal or economic recognition or automatic recognition for social security.

Scholarships are exempt from employment and personal income tax.

Scholarships cannot be put together with research or Ph.D. scholarships or other University of Turin scholarships except those which supplement the research of holders when abroad.

The research scholarship is not compatible with:

- attending medical specialization courses in Italy and abroad, which already provide grants



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO
Dipartimento di Scienze della Vita e Biologia dei Sistemi
Via Accademia Albertina, 13 - 10123 – Torino

or other remuneration;

- having employment or self-employment, except as detailed in the following paragraphs.

The scholarship holder must inform the Department/Centre Director and Scientific Coordinator in writing of any other scholarships and/or employment or freelance employment they have at the time of the award or subsequently, if any.

Self-employment and/or subordinate work might be allowed if the Department/Centre Director and Scientific Coordinator ascertain that it does not lead to a conflict of interest with the specific research the scholarship holder has to do or prejudice the University. The Departmental Board/Centre Management Committee must be informed.

Should there be a conflict of interest, *de facto* incompatibility or other incompatibilities recognized by law, including those once the scholarship has been awarded, the Scientific Coordinator must ask the Departmental Board/Centre Management Committee to cancel the scholarship.

Subject to fund availability, the Scientific Coordinator might request the Department Council/Centre Management Committee to renew the grant in accordance with Art. 6 of the University of Turin's "Regulations for awarding research grants".

The University of Turin cannot enter any agreement with the same candidate for longer than four years, including non-consecutive periods and renewals. This is in accordance with Art. 6 of the University of Turin's "Regulations for awarding research grants" ("Regolamento per l'istituzione di Borse di studio di Ricerca") and must include contents in Art. 9.

The grant may be suspended should the scholarship holder have a serious and certified illness lasting one month or more.

Should the scholarship holder be temporarily unable to attend, they must provide documented justification and the Department Director might decide to suspend the scholarship, subject to the Scientific Coordinator's approval.

The grant holder can request a suspension in the case of maternity, paternity and parental leave or documented health reasons.

University of Turin Ph.D. students and researchers can also ask for the suspension of the grant for maternity and paternity leave.

Candidates absent for maternity/paternity leave can continue to receive their scholarship for reasons related exclusively to available funds depleting.

In this case, they must continue their research even once their scholarship has expired and for a period equal to their absence.

If the person concerned is unable to complete their research after their absence, they will have to return the corresponding instalments received.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO
Dipartimento di Scienze della Vita e Biologia dei Sistemi
Via Accademia Albertina, 13 - 10123 – Torino

Art. 10 – Scholarship holder rights and obligations

Scholarship holders have the right to access the research premises they are assigned to and use all the facilities available to researchers and professors according to facility regulations in force. Scholarship holders must comply with facility regulations and safety rules in force where they are assigned.

Once their research is finished, scholarship holders must write a scientific report about their work, ask **the Scientific Coordinator to approve it and then send it to the relevant offices.**

Grants referred to in A) of Art. 1 of the "Regulations for awarding research grants" ("Regolamento per l'istituzione di borse di studio di Ricerca") covering research that the grant holder contributes to **remain available to** the University. If the grant holder intends to publish and/or communicate the research results, they must obtain prior authorization **from the Scientific Coordinator and cite the University.**

Grants referred to in B) of Art. 1 of the "Regulations for awarding research grants" ("Regolamento per l'istituzione di borse di studio di Ricerca") covering research which the grant holders contribute to confirms that research results and their publication are governed by the Agreement in Art. 2 paragraph 2.

Failure to comply with measures in this Call, University of Turin's "Regulations for awarding research grants" ("Regolamento per l'istituzione di borse di studio di Ricerca") and university regulations will result in consultation with the Scientific Coordinator and a Department Board/Centre Management Committee resolution for an immediate stop to paying the rest of the scholarship and exclusion from any renewals.

Article 11 - Data processing and access rights

As per EU Regulation No. 679/2016 Article 13 on personal data protection and implementing Legislative Decree No. 101/2018, users should be aware that their data provided (name, surname, qualifications, residence, tax code...) will be processed in accordance with the above-mentioned regulation for performing tasks in the public interest or which are connected to exercising public powers and in particular the University of Turin's teaching and research purposes, Data Controller with registered office in Via Verdi 8 - 10124 Turin (contact details: PEC address: ateneo@pec.unito.it).

The University of Turin's Data Protection Officer's (DPO) email address is: rpdp@unito.it

The legal basis for the processing described above is the Law dated 30 December 2010, No. 240 "*Regulations organizing universities, academic staff and recruitment*" ("*Norme in materia di organizzazione delle Università, del personale accademico e reclutamento*").

Data is processed both electronically and otherwise by authorized data processors under the Data Controller's responsibility for the purposes stated above.

This data can be communicated to external data processors who have specific agreements, conventions or memorandum of understanding and contracts with the Data Controller.

The data can be communicated to the following categories of recipients (public bodies, e.g. EDISU, MIUR, banks, Inland Revenue Agencies, Treasury, CUS, Regional Councils, Metropolitan City, etc.).



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO
Dipartimento di Scienze della Vita e Biologia dei Sistemi
Via Accademia Albertina, 13 - 10123 – Torino

Some data (e.g. eligible student list) can be published online in the section: "Amministrazione Trasparente" as it is a legal obligation in Legislative Decree No. 33/2013 - Single text on administrative transparency.

The University can source external suppliers to complete Call procedures; Google Education which guarantees standards (see Google's Privacy and Security on the University website). These services imply transferring personal data to a third country outside Europe (eg Google "cloud" solutions).

Candidate data may be kept for administrative, historical and research purposes for an unlimited time, in compliance with current legislation on archiving obligations.

All data subjects are informed that they can lodge a complaint with the supervisory authority by applying to the Data Protection Authority www.garanteprivacy.it

Where possible, interested parties (ie subjects the data refers to) can exercise their rights over the data (right of access, rectification, cancellation, processing restriction or opposition, as in EU Regulation 2016/679 Articles 15-23 mentioned above), towards the University of Turin by putting "privacy rights" in the subject line and sending a request to the Polo di Scienze della Natura - via Valperga Caluso n.35 - 10125 – Turin. Here are the email addresses:

compensi.scienzenatura@unito.it;

amministrazione.scienzenatura@unito.it;

amministrazione.scienzenatura@pec.unito.it.

Participants taking part in the selection procedure will receive and sign the space in Annex "4" as acceptance to this Call.

Art. 12 - Closure rule

This Call is published on the University's Official Register (Albo Ufficiale di Ateneo), the Department's website (<http://www.dbios.unito.it/do/home.pl>), the University website and UniTo Flash News.

For all matters not expressly covered in this Call, please refer to the University of Turin's "Regulations for awarding research grants" ("Regolamento per l'istituzione di borse di studioRicercaerca") as well as university regulations and current laws concerning university grants.

The Director
Department of Life Sciences and Systems Biology
(Signed Prof.ssa Maria Consolata Siniscalco)

This document conforms to the original document and is produced for publication on the Institutional Portal in the manner necessary for it to be usable by assistive software, analogous to the provisions of the Accessibility Act. The signed document is available at the offices of the competent structure.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO
Dipartimento di Scienze della Vita e Biologia dei Sistemi
Via Accademia Albertina, 13 - 10123 – Torino

Annex 1

The Director
Department of Life Sciences and
Systems Biology
Prof.ssa Maria Consolata Siniscalco

Subject: Application to Call for a Department of Life Sciences and Systems Biology with D.D. No. 49/2022 of 05/025/2022 – Scholarship No. 23 of 05/25/2022 as part of the project: “The study of human CYP4F enzyme activity under malaria inhibitory factors” - Scientific Coordinators Professor Gianfranco Gilardi e Professor Oleksii Skorokhod.

I, the undersigned _____ born in _____
on _____ and resident in _____
_____ in Via/C.so _____ Cap _____
Local council _____ Prov _____ Country _____ Telephone
number: _____ Italian tax code (if any) _____
_____ Email address: _____ PEC address: _____

I submit my application to participate in the above-mentioned competition aware that the interview will be conducted electronically, indicating any address for electronic connection: _____

I hereby submit my application to the Call and accept responsibility for it. I am aware of criminal sanctions under DPR Article 76 No 445/2000 covering falsifying declarations and documents, using or displaying false documents or data containing false information.

I declare:

1) I am a citizen of _____

2) I have obtained the following qualification:

Bachelor's Degree / First Level Degree in _____ from the
University of _____ on _____ with a score of _____ ;

Master's Degree/Second Level Degree in _____ from the University
of _____ on _____ with a score of _____ ;

3) I have obtained a PhD in _____ from the University of _____.

4) I have not been convicted of any criminal offence (*i.e.*)

I have the following criminal convictions ____

5) I have no criminal proceedings pending (*i.e.*)

I am currently involved in the following criminal proceedings _____



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO
Dipartimento di Scienze della Vita e Biologia dei Sistemi
Via Accademia Albertina, 13 - 10123 – Torino

6) I have read Art.2 and Art.9 of this Call and I am not in any situation of incompatibility.

7) I have received and signed Annex "4" to this Call in acceptance.

I also state:

- I meet this Call's additional requirements

- I know the following foreign languages: _____

- This is my home address for the purposes of receiving communication concerning this Call (**if different from residence**) Via/C.so _____ Cap _____

_____ Local council _____ Prov. _____ Country _____

Phone number: _____ Email address: _____

Name registered at this address (*if different from own name*) _____

and I will promptly notify any changes.

(Only for applicants who have graduated abroad and do not already have the declaration of equivalence).

I, the undersigned, hereby request that the Selection Committee rule on the equivalency of my degree for the sole purpose of receiving the scholarship.

I am attaching the following to this application:

1. CV;
2. List of my publications;
3. Copy of a valid identity document and Italian tax code (if any);
4. Self-certifying document attesting possession of qualifications listed in Annex 1) and accuracy of the information in the CV.
5. I have dated and signed the Privacy Policy.

I, the undersigned _____

lastly, I declare that I:

- **am aware** that the Administration accepts no responsibility for a lack of communication due to a candidate's failure or delay to accurately state their address or change of address or postal errors or any misunderstandings due to third parties, unforeseeable circumstances or *force majeure*;

- **have read** the relevant selection procedure and agree to abide by all the conditions laid down therein;

- **will promptly communicate** any changes to the above address which occur after the date of my application.

Turin _____

Yours faithfully



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO
Dipartimento di Scienze della Vita e Biologia dei Sistemi
Via Accademia Albertina, 13 - 10123 – Torino

Annex 2

SELF-CERTIFYING DOCUMENT
(DPR Article 46 445/2000)

DECLARATION IN LIEU OF AFFIDAVIT
(DPR Articles 19 and 47 445/2000)

I, the undersigned _____

Italian tax code (if any) _____ born in

on _____ resident in _____

Local council _____ address _____ post
code ____ Country _____

Tel. _____

I am aware of criminal sanctions under DPR Article 76 No 445/2000 covering falsifying declarations and documents, using or displaying false documents or data containing false information which no longer correspond to the truth. Under my personal responsibility and with reference to the Call's selection procedure for the award of one research scholarship,

I declare:

- I have the qualifications listed in Annex 1 (Call application);
- that what is stated in my CV is true;
- that the publications listed are true to the originals.

Place and date _____

Full signature

As per DPR Article 38 No 445 dated 28 December 2000, the declaration in lieu of affidavit must be signed by the interested party in the presence of a university representative or signed and sent together with a non-authenticated photocopy of the signatory's identity document to the relevant office either digitally or by hand.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO
Dipartimento di Scienze della Vita e Biologia dei Sistemi
Via Accademia Albertina, 13 - 10123 – Torino

Annex 3

LIST OF PUBLICATIONS THE CANDIDATE WOULD LIKE TO PRESENT

Signature _____



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO
Dipartimento di Scienze della Vita e Biologia dei Sistemi
Via Accademia Albertina, 13 - 10123 – Torino

ANNEX 4

PRIVACY POLICY AS PER GDPR ARTICLES 13 AND 14 (EU REGULATION 2016/679)
- Research Scholarships -

Foreword

The University of Turin would like to inform candidates that their personal data acquired during their applications or subsequently will be processed for academic, research and Outreach purposes. This is in compliance with general principles on protecting personal data as per EU Regulation 2016/679 and Legislative Decree No. 196/2013 as amended and supplemented by Legislative Decree No. 101/2018 regarding necessity, pertinence and not exceeding, lawfulness and correctness.

The University of Turin is committed to complying with current legislation on transparency and mandatory publication of data and documents.

1. Who it applies to

The GDPR regulation does not apply to legal persons, so this privacy policy only refers to research grant holder and applicant personal data, which have been and will be provided in connection with the above application.

2. Data Controller and Data Protection Officer (DPO)

The University of Turin Data Controller is the Rector, Via Verdi 8, 10124 Turin who has appointed a Data Protection Officer (DPO) as per EU Regulation 2016/679 Articles 37 (and subsequent) and who can be contacted at: rp@unito.it.

3. Purposes for processing data

Personal data (including, but not only: name and surname, tax code, residence, email) provided and acquired together with data relating to university career during the admission process and/or elsewhere will be collected and processed by specifically authorized persons, in compliance with GDPR provisions and Legislative Decree 196/2003 - Code for protecting personal data and subsequent amendments and additions. The data will be stored digitally and on paper and only authorized personnel can access it.

Processing is only for University's official requirements in Education, Research and Outreach objectives, in relation to contractual requirements and consequent contractual and tax obligations and in compliance with the law.

In particular, the following should be noted:

1. Subjects must provide the data requested for the purposes of their application being assessed. Failure to provide data will result in them not being able to take part in selection procedures, receive and sign contracts and/or continue a legal status with this University.

2. Processing "special categories of personal data" as per EU Regulation 679/2016 Article 9 is possible, i.e. *"personal data revealing racial or ethnic origin, political opinions, religious or philosophical beliefs, or trade union membership, as well as genetic data, biometric data intended to identify a natural person uniquely, data concerning a person's health or sex life or sexual orientation"*.

Candidates must provide such data in order to benefit from a legal status with the University.

In compliance with administrative transparency, the eligible candidate list will be published on the Official University Register (Albo Ufficiale di Ateneo) online and on the Department of Life Sciences and Systems Biology: <http://www.dbios.unito.it/do/home.pl>.

4. Legal basis of processing

The legal basis for processing is the need to comply with legal and contractual obligations, meet the data subject's specific requests made before signing the contract, handle complaints or disputes and exercise public duties.

5. Processing methods

Data is collected in accordance with principles of relevance, completeness and non-excessiveness for the purposes it is processed for.

Personal data provided is processed in compliance with principles of lawfulness, correctness and transparency, as in GDPR Article 5, including the use of digital tools for storing and managing data which guarantees its security and protects the utmost confidentiality of the person concerned.

Data may be processed anonymously for statistical purposes during university processes.

6. Categories of persons authorized to process data and who may receive it



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO
Dipartimento di Scienze della Vita e Biologia dei Sistemi
Via Accademia Albertina, 13 - 10123 – Torino

Personal data is processed in compliance with current legislation by University of Turin staff (ie Authorised Processors) working at various University facilities.

The data can be sent to:

- a) University departments and offices that request it for their own official purposes or in compliance with legal obligations;
- b) certain external parties, identified as Data Processors as per GDPR Article 28;
- c) public and/or private bodies entitled to it by law or regulation; in particular, social security, welfare and insurance bodies and companies and Government legal services.

Personal data can only be communicated following purposes cited in point 3, when required by law or regulation.

However, communicating or disseminating required data is allowed when in accordance with current legislation by the Public Safety or Judicial Authority or other public entities for purposes of defence, state security and crime detection, as well as communicating with the Judicial Authority in compliance with legal obligations, where a crime is suspected.

Personal data is never and for no reason communicated or disclosed to third parties apart from these cases.

7. Data transfer to a third country

Data collected for official purposes as seen above might have to be transferred to a country outside the European Union (so-called third country). The Data Controller immediately guarantees that such non-EU transfer will only take place to third countries where there is a European Commission (GDPR Art. 45) adequacy decision or third countries that provide one of the guarantees indicated as adequate by GDPR Art. 46.

8. Archiving personal data

Data relating to the eligible candidate list or minuares is kept indefinitely. Archiving the remaining data is subject to retention periods of the relevant administrative acts and for the time strictly necessary for purposes described above. This is with the exception of the ten-year period required to ensure tax, accounting and administrative legal obligations and longer periods which cannot be determined beforehand as a result of other conditions (e.g. legal proceedings that make processing necessary for over 10 years).

9. Data subject rights

Interested parties have the right to ask the University of Turin, where possible, to access, rectify, cancel, limit or object to processing their personal data (Regulation Articles 15, 16, 17, 18, 20, 21 and 22).

Data subjects may assert their rights against the University by sending a specific request with "privacy rights" in the subject line to one of the following addresses: compensi.scienzenatura@unito.it - amministrazione.scienzenatura@unito.it - amministrazione.scienzenatura@pec.unito.it.

Data subjects who believe that their personal data is being processed in breach of GDPR measures have the right to lodge a complaint with the Garante, as per Regulation Article 77 or take legal action (GDPR Article 79).

Date _____

Signed in acceptance
